

Karta przedmiotu

KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA

Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

studia pierwszego stopnia/profil ogólnoakademicki

Grupa początkująca

Przedmiot: Praktyczna nauka języka rosyjskiego - fonetyka		Kod przedmiotu:	
Przedmiot w języku angielskim: Practical Russian - Phonetics			
Typ przedmiotu/modułu: obowiązkowy <input checked="" type="checkbox"/> obieralny <input type="checkbox"/>			
Rok: I		Semestr: pierwszy	
Rodzaje zajęć i liczba godzin:		Studia stacjonarne	
Ćwiczenia		15	
Liczba punktów ECTS:		2	

Cel przedmiotu

C1	Kształtowanie nawyków prawidłowej wymowy, opanowanie akcentuacji i rytmiki języka rosyjskiego.
C2	Doskonalenie umiejętności czytania; ćwiczenia w rozumieniu tekstu ze słuchu.

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji

1	Posiada wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
2	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

Efekty kształcenia

	W zakresie wiedzy:
EKW1	Posiada wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji.
	W zakresie umiejętności:
EKU1	Potrafi tworzyć wypowiedzi ustne poprawne pod względem fonetycznym, posiada umiejętność poprawnego czytania w języku rosyjskim.
EKU2	Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać, selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł.
	W zakresie kompetencji społecznych:
EKK1	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności poprzez korzystanie z nośników audio, dzięki czemu potrafi je wykorzystać w różnorodnych działaniach na gruncie zawodowym.
EKK2	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.

Treści programowe przedmiotu

Forma zajęć - ćwiczenia

	Treści programowe	Liczba godzin
ĆW1	Alfabet rosyjski - wymowa głosek	6
ĆW2	Akcent wyrazowy w j. rosyjskim	3
ĆW3	Wymowa samogłosek w pozycji akcentowanej	3

ĆW4	Wymowa samogłosek w pozycji nieakcentowanej	3
	Suma godzin:	15

Metody i środki dydaktyczne	
1	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach.
2	Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne.

Sposoby oceniania	
Ocenianie kształtujące	
F1	Częstkowe oceny wypowiedzi.
Ocenianie podsumowujące	
P1	Ocena semestralna jest wypadkową ocen cząstkowych.

Obciążenie pracą studenta	
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych	15
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji	5
Przygotowanie się do zajęć	20
Praca własna studenta, zapoznanie z literaturą przedmiotu	5
Suma godzin:	45
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu/modułu	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	D. Dziewanowska, <i>Akcent w języku rosyjskim. Ćwiczenia praktyczne. cz. 1, Czasownik, cz. 2, Rzeczownik, cz. 3, Przymiotnik, liczebnik, zaimek, imiesłów</i> , Warszawa 2000.
2	J. Henzel, E. Szendzielorz, <i>Wymowa i intonacja rosyjska</i> , Warszawa 1992.

Macierz efektów kształcenia								
Efekt kształcenia	Odniesienie danego efektu kształcenia do efektów zdefiniowanych dla całego programu (PEK)	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Odniesienie danego efektu do efektów specjalnościowych	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Cele przedmiotu	Treści programowe	Metody i środki dydaktyczne	Sposoby oceniania
EKW1	K_W04	+++			C1,C2	ĆW 1-4	1,2	F1, P1
EKU1	K_U09	+++			C1,C2	ĆW 1-4	1,2	F1, P1
EKU2	K_U11	+++			C1,C2	ĆW 1-4	1,2	F1, P1
EKK1	K_K08	+++			C1,C2	ĆW 1-4	1,2	F1, P1

EKK2	K_K02	+++			C1,C2	ĆW 1-4	1,2	F1, P1
-------------	-------	-----	--	--	-------	--------	-----	--------

Formy oceny - szczegóły

Na ocenę 2 (ndst)	Student nie posiada wiedzy na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Nie potrafi poprawnie czytać i wypowiadać się w formie ustnej. Nie rozumie potrzeby doskonalenia swoich umiejętności, nie potrafi korzystać z nośników audio. Nie potrafi współdziałać i pracować w grupie, nie umie pełnić w niej różnych ról.
Na ocenę 3 (dst)	Student posiada elementarną wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi czytać i wypowiadać się w formie ustnej, popełniając liczne błędy zakłócające komunikację. W niewielkim stopniu rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, nie korzysta z nośników audio. Potrafi na poziomie umiarkowanym współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 3+ (dst+)	Student posiada podstawową wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi czytać i wypowiadać się w formie ustnej, popełniając nieliczne błędy w niewielkim stopniu zakłócające komunikację. Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, rzadko korzysta z nośników audio. Potrafi na poziomie dostatecznym współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 4 (db)	Student posiada poszerzoną wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcjonować informacje użyteczne z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi czytać i wypowiadać się w formie ustnej, popełniając nieliczne błędy niezakłócające komunikacji. Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, potrafi korzystać z nośników audio. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 4+ (db+)	Student posiada rozbudowaną wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi w miarę poprawnie czytać i wypowiadać się w formie ustnej. Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, korzysta często z nośników audio. Potrafi na dobrym poziomie współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 5 (bdb)	Student posiada szczegółową wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi poprawnie czytać i wypowiadać się w formie ustnej. Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, korzysta z różnorodnych nośników audio. Potrafi doskonale współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, z których wywiązuje się bardzo dobrze.

Prowadzący zajęcia:	mgr Ewelina Śmigielska
Adres e-mail:	ewelinasmig@gmail.com
Jednostka organizacyjna:	Katedra Filologii Słowiańskiej, Instytut Neofilologii, PWSZ w Chełmie

Karta przedmiotu

KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA

Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

studia pierwszego stopnia/profil ogólnoakademicki

Grupa zaawansowana

Przedmiot: Praktyczna nauka języka rosyjskiego - fonetyka		Kod przedmiotu:	
Przedmiot w języku angielskim: Practical Russian - Phonetics			
Typ przedmiotu/modułu: obowiązkowy <input checked="" type="checkbox"/> obieralny <input type="checkbox"/>			
Rok: I		Semestr: pierwszy	
Rodzaje zajęć i liczba godzin:		Studia stacjonarne	
Ćwiczenia		15	
Liczba punktów ECTS:		2	

Cel przedmiotu	
C1	Kształtowanie nawyków prawidłowej wymowy, opanowanie akcentuacji i rytmiki języka rosyjskiego.
C2	Doskonalenie umiejętności czytania; ćwiczenia w rozumieniu tekstu ze słuchu.

Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji	
1	Posiada wiedzę o powiązaniu dyscyplin filologicznych z innymi dyscyplinami koniecznymi do poszerzenia wiedzy.
2	Potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

Efekty kształcenia	
	W zakresie wiedzy:
EKW1	Posiada wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji.
	W zakresie umiejętności:
EKU1	Potrafi tworzyć wypowiedzi ustne poprawne pod względem fonetycznym, posiada umiejętność poprawnego czytania w języku rosyjskim.
EKU2	Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać, selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł.
	W zakresie kompetencji społecznych:
EKK1	Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności poprzez korzystanie z nośników audio, dzięki czemu potrafi je wykorzystać w różnorodnych działaniach na gruncie zawodowym.
EKK2	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.

Treści programowe przedmiotu		
Forma zajęć - ćwiczenia		
	Treści programowe	Liczba godzin
ĆW1	Alfabet rosyjski - wymowa głosek	2
ĆW2	Akcent wyrazowy w j. rosyjskim	3
ĆW3	Wymowa samogłosek w pozycji akcentowanej	2

ĆW4	Wymowa samogłosek w pozycji nieakcentowanej	2
ĆW5	Wymowa samogłosek po ж, ш	2
ĆW6	Wymowa samogłosek po ч, щ	2
ĆW7	Wymowa i intonacja tekstów poetyckich i prozatorskich, monologów i dialogów – czytanie oraz deklamowanie tekstów, śpiewanie piosenek	2
Suma godzin:		15

Metody i środki dydaktyczne	
1	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach.
2	Ćwiczenia audytoryjne: gry symulacyjne.
3	Odtwarzanie tekstów.

Sposoby oceniania	
Ocenianie kształtujące	
F1	Częstkowe oceny wypowiedzi.
Ocenianie podsumowujące	
P1	Ocena semestralna jest wypadkową ocen cząstkowych.

Obciążenie pracą studenta	
Forma aktywności	Średnia liczba godzin na realizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych	15
Godziny kontaktowe z wykładowcą realizowane w formie konsultacji	5
Przygotowanie się do zajęć	20
Praca własna studenta, zapoznanie z literaturą przedmiotu	5
Suma godzin:	45
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu/modułu	2

Literatura podstawowa i uzupełniająca	
1	D. Dziewanowska, <i>Akcent w języku rosyjskim. Ćwiczenia praktyczne. cz. 1, Czasownik, cz. 2, Rzeczownik, cz. 3, Przymiotnik, liczebnik, zaimek, imięstów</i> , Warszawa 2000.
2	J. Henzel, E. Szendzielorz, <i>Wymowa i intonacja rosyjska</i> , Warszawa 1992.

Macierz efektów kształcenia								
Efekt kształcenia	Odniesienie danego efektu kształcenia do efektów zdefiniowanych dla całego programu (PEK)	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Odniesienie danego efektu do efektów specjalnościowych	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Cele przedmiotu	Treści programowe	Metody i środki dydaktyczne	Sposoby oceniania
EKW1	K_W04	+++			C1,C2	ĆW 1-7	1,2,3	F1, P1
EKU1	K_U09	+++			C1,C2	ĆW 1-7	1,2,3	F1, P1

EKU2	K_U11	+++			C1,C2	ĆW 1-7	1,2,3	F1, P1
EKK1	K_K08	+++			C1,C2	ĆW 1-7	1,2,3	F1, P1
EKK2	K_K02	+++			C1,C2	ĆW 1-7	1,2,3	F1, P1

Formy oceny - szczegóły	
Na ocenę 2 (ndst)	Student nie posiada wiedzy na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Nie potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcionować informacji użytkowych z wykorzystaniem różnych źródeł. Nie potrafi poprawnie czytać i wypowiadać się w formie ustnej, nie stosuje środków artystycznego wyrazu. Nie rozumie potrzeby doskonalenia swoich umiejętności, nie potrafi korzystać z nośników audio. Nie potrafi współdziałać i pracować w grupie, nie umie pełnić w niej różnych ról.
Na ocenę 3 (dst)	Student posiada elementarną wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi wyszukiwać, dobierać selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł w podstawowym zakresie. Potrafi czytać i wypowiadać się w formie ustnej, popełniając liczne błędy zakłócające komunikację, nie stosuje środków artystycznego wyrazu. W niewielkim stopniu rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, nie korzysta z nośników audio. Potrafi na poziomie umiarkowanym współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 3+ (dst+)	Student posiada podstawową wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi czytać i wypowiadać się w formie ustnej, popełniając nieliczne błędy w niewielkim stopniu zakłócające komunikację, nie stosuje środków artystycznego wyrazu. Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, rzadko korzysta z nośników audio. Potrafi na poziomie dostatecznym współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 4 (db)	Student posiada poszerzoną wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi czytać i wypowiadać się w formie ustnej, popełniając nieliczne błędy niezakłócające komunikacji, stosuje środki artystycznego wyrazu. Rozumie potrzebę doskonalenia swoich umiejętności, potrafi korzystać nośników audio. Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 4+ (db+)	Student posiada rozbudowaną wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł. Potrafi poprawnie czytać i wypowiadać się w formie ustnej, stosując różne środki artystycznego wyrazu. Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, korzysta często z nośników audio. Potrafi na dobrym poziomie współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.
Na ocenę 5 (bdb)	Student posiada szczegółową wiedzę na temat zasad wymowy samogłosek w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej oraz zasad redukcji. Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcionować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł w szerokim zakresie. Potrafi poprawnie czytać i wypowiadać się w formie ustnej, wymowę ma zbliżoną do rodzimego użytkownika języka, stosuje różne środki artystycznego wyrazu. Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności, korzysta z różnorodnych nośników audio. Potrafi doskonale współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, z których wywiązuje się bardzo dobrze.

Prowadzący zajęcia:	mgr Ewelina Śmigielska
Adres e-mail:	ewelinasmig@gmail.com
Jednostka organizacyjna:	Katedra Filologii Słowiańskiej, Instytut Neofilologii, PWSZ w Chełmie